

# 大漢公報

孔子紀元二千四百九十八年  
民國三十六年三月十一號(星期二)  
新聞紙第八卷第二百六十一號

號掛報電報本  
CABLE ADDRESS:  
TAIHONPO

| △本報價目表 |           |
|--------|-----------|
| 零售     | 每份五分      |
| 本埠     | 每月一元二角    |
| 外埠     | 每月一元五角    |
| 廣告     | 第一版每行一元   |
|        | 第二版每行八角   |
|        | 第三版每行六角   |
|        | 第四版每行四角   |
|        | 第五版每行三角   |
|        | 第六版每行二角   |
|        | 第七版每行一角   |
|        | 第八版每行五分   |
|        | 第九版每行二分   |
|        | 第十版每行一分   |
|        | 第十一版每行五分  |
|        | 第十二版每行二分  |
|        | 第十三版每行一分  |
|        | 第十四版每行五分  |
|        | 第十五版每行二分  |
|        | 第十六版每行一分  |
|        | 第十七版每行五分  |
|        | 第十八版每行二分  |
|        | 第十九版每行一分  |
|        | 第二十版每行五分  |
|        | 第二十一版每行二分 |
|        | 第二十二版每行一分 |
|        | 第二十三版每行五分 |
|        | 第二十四版每行二分 |
|        | 第二十五版每行一分 |
|        | 第二十六版每行五分 |
|        | 第二十七版每行二分 |
|        | 第二十八版每行一分 |
|        | 第二十九版每行五分 |
|        | 第三十版每行二分  |
|        | 第三十一版每行一分 |
|        | 第三十二版每行五分 |
|        | 第三十三版每行二分 |
|        | 第三十四版每行一分 |
|        | 第三十五版每行五分 |
|        | 第三十六版每行二分 |
|        | 第三十七版每行一分 |
|        | 第三十八版每行五分 |
|        | 第三十九版每行二分 |
|        | 第四十版每行一分  |
|        | 第四十一版每行五分 |
|        | 第四十二版每行二分 |
|        | 第四十三版每行一分 |
|        | 第四十四版每行五分 |
|        | 第四十五版每行二分 |
|        | 第四十六版每行一分 |
|        | 第四十七版每行五分 |
|        | 第四十八版每行二分 |
|        | 第四十九版每行一分 |
|        | 第五十版每行五分  |
|        | 第五十一版每行二分 |
|        | 第五十二版每行一分 |
|        | 第五十三版每行五分 |
|        | 第五十四版每行二分 |
|        | 第五十五版每行一分 |
|        | 第五十六版每行五分 |
|        | 第五十七版每行二分 |
|        | 第五十八版每行一分 |
|        | 第五十九版每行五分 |
|        | 第六十版每行二分  |
|        | 第六十一版每行一分 |
|        | 第六十二版每行五分 |
|        | 第六十三版每行二分 |
|        | 第六十四版每行一分 |
|        | 第六十五版每行五分 |
|        | 第六十六版每行二分 |
|        | 第六十七版每行一分 |
|        | 第六十八版每行五分 |
|        | 第六十九版每行二分 |
|        | 第七十版每行一分  |
|        | 第七十一版每行五分 |
|        | 第七十二版每行二分 |
|        | 第七十三版每行一分 |
|        | 第七十四版每行五分 |
|        | 第七十五版每行二分 |
|        | 第七十六版每行一分 |
|        | 第七十七版每行五分 |
|        | 第七十八版每行二分 |
|        | 第七十九版每行一分 |
|        | 第八十版每行五分  |
|        | 第八十一版每行二分 |
|        | 第八十二版每行一分 |
|        | 第八十三版每行五分 |
|        | 第八十四版每行二分 |
|        | 第八十五版每行一分 |
|        | 第八十六版每行五分 |
|        | 第八十七版每行二分 |
|        | 第八十八版每行一分 |
|        | 第八十九版每行五分 |
|        | 第九十版每行二分  |
|        | 第九十一版每行一分 |
|        | 第九十二版每行五分 |
|        | 第九十三版每行二分 |
|        | 第九十四版每行一分 |
|        | 第九十五版每行五分 |
|        | 第九十六版每行二分 |
|        | 第九十七版每行一分 |
|        | 第九十八版每行五分 |
|        | 第九十九版每行二分 |
|        | 第一百版每行一分  |

## 重要新聞

### 中英同意互派飛機

重慶廣播訊·中英航談判·自從英國國民航訪華團到南京後·與我當局連續會商·現在雙方同意互派飛機往返兩國間之主要航線·關於成立協定部份·原則上兩國均已同意·條文大意係以一九四四年十二月芝加哥國際民航會議規定之國際民航協定為藍本·

### 今後我政局之轉變

南京廣播訊·中國國民黨之全會四項提案·定十一日下午可以全部完竣·昨八日上午審定憲政提案·經濟提案·日內亦可提交審定·各提案均將先由中常會通過之後·提交大會·據聞在國民黨黨務方面·將規定今後黨政之關係·黨的活動方式及黨團之關係·政治方面·憲法草案·宣告結束制政·實施憲政過渡時期之施政綱領·並依據去年一月在重慶通過即成立中國國民黨中央政治委員會·為本黨最高政策之機構·由現任國府主席蔣介石主持·憲政方面·包括成立國府委員會·取消國防最高委員會·實行選舉法·確保人民權益等·經濟方面·着重農業發展·並推行工業建設·

### 馬斯塔在上海審訊

重慶廣播訊·上海消息·荷蘭籍商人埃奇爾公司經理馬斯塔·操縱黑市·擾亂我國金融案·經滬警署偵查竣事·業於昨日八時將該犯馬斯塔連同同夥証人等·移交上海地方法院審訊·該院檢察官當於昨晚七時半開堂審訊馬斯塔·至八時五十分退堂·

### 海空大戰同時展開

檀香山十日合衆社電·美國海軍現時演習進攻珍珠港採取攻勢·第壹出動艦隊·經與守軍接觸·是日攻擊艦隊派出大隊飛機·謀炸珍珠港·但在瓦胡島北一百廿五里·守軍戰鬥機隊截擊·雙方展開劇烈空戰·瓦胡島陸上雷達隊及防空高射炮·全部出動警戒·守軍防禦力強·來攻之假敵艦隊·迄今未有一架能衝破防線·同時防衛珍珠港之潛艇·亦開始進攻假敵艦隊云·

### 美加謹防蘇聯間諜

華盛頓十日聯合社電·美國下議院調查違反美國利益行動委員會副主席岡特·昨謂該委員會現正與加拿大當局商議·調查曾任加京奧太華蘇聯大使館員之古仙哥氏·到該會供證·偵查現時為美懷疑危害美國利益之人員·是否與去年加拿大之間諜案有關·據岡特最近對委員會稱·謂現時在美國被認為充任蘇聯間諜之愛斯雷·曾與去年加拿大間諜案之兩大首腦沈卡與羅斯有連帶關係·查羅斯原為加國會勞工進步黨之議員·但因間諜案已被判監六年·沈卡亦是勞工進步黨之重要職員·但現下之踪跡未明云·

### 民青兩黨要求國府

重慶廣播訊·南京消息·據聞民社青年兩黨參加政府已無問題·政府方面·固為希望能夠迅速完成改組·雷震及洪蘭友昨九日又由京到滬洽商·傳說政府已同意改組政府時·實行責任內閣·民社青年兩黨要求改組政府時·在分配上各予以一部份·一個會·一個國府政務委員·青年黨之目的在獲取地方政權·民社黨是關心地方自治組織·據

### 提出援助希臘計劃

華盛頓十日合衆社電·美總統杜魯門將於星期三日向國會提出援助希臘之計劃·提議由美國貸款二萬萬五千萬美元予希臘·並提議將美軍在德國之剩餘物資·供給希臘海軍以對付共產游擊隊·但各方預料杜總統援助希臘之計劃·將遭孤立派劇烈反對·屆時或將較一九三九年美國對第二次世界大戰之中立問題時辯論更為劇烈云·

### 美海員在海法被捕

巴黎十日路透電·海法法法庭昨日宣佈·昨日有美國海員二十名·被當地軍警拘捕·控為協助及唆使不法猶太移民私運海法港·昨日法官判該批海員受禁二星期·然後再提出審判·昨日有猶太移民五百九十九名·由海法港分乘英軍運船三艘·開赴地中海西部塞浦路斯島囚禁云·

### 電報收費增加三倍

上海十一日路透電·中國電報管理局宣佈·由是日起所有發出國外電報一律增加收費三倍·以補救該局因外匯率變更所受損失云·

### 准工會代表往日本

華盛頓十日聯合社電·據消息靈通方面稱·謂軍政部長帕武遜·批准麥卡度將軍之抗議·准許世界職工聯合會代表團往日本及高麗調查·查世界職工聯合會·一向為美國勞工聯合會所杯葛·因勞工聯合會指世界職工聯合會包含蘇俄俄國份子·謂其實是共產黨機關·而非代表勞工之自由工會云·(按美國司埃奧工會·亦隸屬世界職工聯合會)

### 美國新任駐英大使

華盛頓十日合衆社電·美國委美駐英新任大使路易士德忌利士·是日在華盛頓宣誓就職·路氏現定期於三月十五日偕眷由美飛赴英倫就任·

### 懸紅緝兇

本公所宗人阮金鏗又名金興·於二月十九晚·在城埠加拉街八二六號屋後·被人毆斃·如有中西人士·探悉該兇手下落·報告警局拘拿歸案定罪者·本公所即賞花紅銀壹千元·貯款以待·決不食言·  
溫哥華昭倫親義公所啟  
中華民國卅六年三月一日

### 承接裝修水龍

本公司專承接裝修各種水龍煤氣龍水龍電燈及油爐等工作一切工作俱有保證學友光顧隨時應命  
BELT ICE MACHINES LTD.  
S. WILLIAMSON F.A. 6272L  
3925 Inverness St.

黃漢代理各種燕梳處  
WONG HORNE AGENCIES  
INSURANCE  
441 GORE AVE, VANCOUVER, B.C.  
TAtlow 1754

各種燕梳  
買賣經紀  
中西文件  
生意數記  
填寫工商  
入息稅紙  
遠近僑胞  
如蒙委託  
包辦妥當

新出衛生  
天香水豆腐  
原庄  
每罐廿四安士 每箱十八頭  
觀滑爽口·生食熟食·均甚適宜  
△生鮮入罐 味道尤勝開品  
△可存貯櫃 以待不時之須  
△最優等 旅次無慮佳餚  
價錢相宜 批發尤為克己

又有  
罐頭豆腐 每罐廿安士  
每罐五磅 堪為廚師妙品  
天香醬園謹啟  
Canadian Soya Industries Ltd.  
2131-2141 Dundas St.  
H.A. 3788 Vancouver, B.C.

SUPERIOR SOAPS LIMITED  
520 NELSON ST. MA. 7435 VANCOUVER, B.C.

收買膏油  
本公司專製造各種番鹼營業有年欲長久收買大量膏油現出最高價錢收購養豬園所剩剩之膏油現款交易一切手續快捷周到並常有吉桶以應買主之需如有交易請隨時到本公司商量可也  
素利番鹼公司啟

襟仔梳銀行  
THE CANADIAN BANK OF COMMERCE  
501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.

自從是年初本行接濟慈善及救濟款項·赴香港及中國各地·均受限美幣一百元·本堂接濟港幣及美紙·匯價照時價計算·本行有特別辦法·代華友解決帶款回國·如有華友回國者·請來與本行接洽·如用中文與本行函商者·本行亦能解讀·

爾之銀兩穩固  
爾之銀兩穩固·則儲於寶路銀行·則有資產廿萬萬元為之保障·同時又可保爾本人之將來也·請刻即存款於本銀行·而逐漸增加爾之儲蓄·按定時而儲蓄·持之永久·則積少成多也·  
▲接匯中國款項  
加拿大寶路銀行啟

THE ROYAL BANK OF CANADA

冀貞信  
花舖  
四號西街三九六

選售各種鮮花  
精製·嫁娶花袋  
精製·日用百貨  
發售·日用百貨  
巧製長生花圈  
電話 Ba. 0410  
地址 418 Ave. 1st St. W. 1st St. W.

傷風良藥

著名中山蕭家傷風藥茶  
書比翅 C.B.O 傷風丸 每盒 二毫  
高華氏 GROVES 效驗傷風丸 每盒 三毫  
列市 REID'S 立止傷風丸 每盒 三毫五  
鼎華氏 ANACIN 傷風丸 每盒 二毫五  
金道巧辰後防傷風丸 每盒 壹元  
委奇氏 BUCKLEY 傷風藥膏 每盒 四毫五  
百家利 BUCKLEY 傷風藥膏 每盒 五毫  
二零三神效傷風丸一百粒庄 每樽 三毫五  
二一七立止傷風丸九十二粒庄 每樽 四毫五  
加國感冒通鼻藥水連噴器 每盒 壹元二五  
頃市 KINGS 鼻感冒藥水 每樽 二毫  
香港永昌堂傷風感冒油 每樽 二毫五

立止夜尿第一  
健腎固本無雙  
之  
活生固本丸  
每樽二元七毫五

恭賀新禧 利路萬千

加拿大批發價目 過國另計

白油腸 每磅七毛五  
鴨肝腸 每磅七毛五  
散臘腸 每磅五毫  
請注意不用購買証  
原臘腸 每斤三元卅元  
肥鴨下庄 每斤一元五毫  
上等鴨片肉 每磅二元  
臘豬頭 每磅四毫  
臘豬咀 每磅四毫

招商代理 利權優給  
期內定貨 利權同享  
城線 高市定 參〇四章

臘味批發 食祿天然

WING WING CO.  
458 HASTINGS STREET E. VANCOUVER, B.C.

臘味批發 食祿天然

臘味批發 食祿天然



上海國軍開往台灣
南京十一日美聯社電：國府主席蔣介石，為平定台灣變亂，昨日由上海調動精銳部隊一萬人赴台...

國會表決助希土意
美京華盛頓十一日加拿大社電：美國總統杜魯門氏，將于明日向國會宣佈對希臘、土耳其、及意大利之政策...

本報新聞

全僑歡宴加使預訊
本埠全僑團體代表大會，前於上月廿三日決議，以加拿大駐華新大使戴維斯氏，將取道本埠，往華履新...

林西河堂舉行春禮紀念
本埠林西河堂九牧公所，於昨九日下午五時，假座華僑酒樓，舉行春禮紀念，又得清韻音樂社諸藝員...

代表演講(孔德代)
公所代表演講(張椿相代)，隨而演說者有劉孔正、關崇煥、趙培遇、趙雙初、劉松富、關崇煥、趙培遇...

恩平僑歡宴迎何春南君
中央海外部派來城多利新報主筆何春南君，恩平塘口村人，昨偕夫人黃女士，由美乘飛機抵埠...

停車表第一期之收入
本市自施行停車表以來之第一期，共收入一千一百六十二元六角六分...

白糖額或每三月多一磅
四月份起，每三個月每人多一磅，亦未可定，于五月份之特別醃漬糖...

雲埠陳穎川總堂紀念鳴謝經費
茲將惠賜經費列后：
袁汝南堂賀儀廿元祝詞 都城穎川堂拾元祝詞 西湖飯店 金路澤民...

雲埠黃江夏堂實業有限公司
總經理 紀杰 副經理 趙俠
中文書記 祝詒 西文交際 家鼎
正理 增榮 副理 紀耀
正核 樹柏 副核 紀耀
調查查 焯純 董事局長 昭立

哀謝
先考謝啟業字聯基周公府君，于中華民國三十六年二月廿三日壽終正寢...

廣興電公司
專修各種收音機，音質清晰，接收力強，且能修理各種電器...

文印局 MON FA PRINTERS
310 MAIN STREET VANCOUVER, B.C. CANADA
啟者高士成君現轉營成發公司...

CHIE DACK GEN. TONG SOCIETY
311 Powell Street Vancouver, B.C.
本總堂定於三月廿三號星期日...

廣興電公司 GORDY'S RADIO
253 EAST HASTINGS
專修各種收音機，音質清晰，接收力強...

雲埠陳穎川總堂紀念鳴謝經費
茲將惠賜經費列后：
袁汝南堂賀儀廿元祝詞 都城穎川堂拾元祝詞...

廣行 KWONG HONG FUN KEE
PAK SHA TOY SUN KWANGTUNG CHINA
本號經營油米找換生意...

EMPIRE DRUG STORE
Formerly Red Star Carrall & Cordova Sts. Vancouver, B.C.
卡路街夾 奄派藥材店啟

乞臣比公司 Hudson's Bay Company
INCORPORATED 27th MAY 1870
春季已到，本公司為便利顧客所需...

雲埠黃江夏堂實業有限公司
總經理 紀杰 副經理 趙俠
中文書記 祝詒 西文交際 家鼎...

雲埠黃江夏堂實業有限公司
董事：周相榮、周宜煥、周植麟、周隆廷、吳尚翁、蔡英照、曹慶定、周相榮、吳尚翁、蔡英照、曹慶定...



### 重慶廣播簡訊

河南北部之輝縣。本月五日。曾一度失守。現為國軍收復。共軍向輝縣以西太行山區退却。

台灣北部民衆抗命事件。監察院極為關懷。先後派監察委員何漢明、楊任先二氏。由南京前往視察。何委員現在上海等候飛機。楊監察已在前天乘海輪到台灣。

中英用民航空協定製已告一段落。何十四要略略略略。

北平軍調部。美方撤退人員一批。共四百四拾人。將於本月十三及十六兩日。分批由北平乘火車到塘沽轉輪返美。

國防部長白崇禧等十餘人。於八日下午由太原乘專機返南京。

共軍集結萬餘。在即盟以北之靈山。向南推進。又共軍民兵萬餘由海陽進擊即墨以北之夏格莊。刻仍戰鬥中。

松花江南岸。現無共軍蹤跡。國軍已完竣。擊計劃。現在正設法地方與安定民生。

平漢綫北段。前日完縣東北太原關。又由鐵路以東有小隊共軍開到。正定。曲陽方面共軍。現在又有調動。保定石家莊間。國共雙方主力戰。逐漸展開趨勢。

### 世界新聞

#### 美機運魯教士出險

北平十日電。國際社訊。美國陸軍航空運輸第三拾二機隊。是日奉到命令。飛入山東省中部。將區內之天主教徒及女傳教士救出。飛來北平。因山東中部共軍展開進攻。連日與國軍交鋒。教堂在於戰爭區內。極有遭共軍蹂躪之虞。

### 美國物品將賑波瀾

波蘭京華沙十日聯合社電。據美聯會救濟分發委員會駐波蘭主任威廉氏。是日宣佈。美國紐約救濟總會。在本年內將有衣服。食糧。醫藥等。共值八百萬元。運赴波蘭。專作賑濟波蘭之猶太難民。

### 巨額糧食最為嚴重

美駐波蘭大使館代理人宣佈。承認巨額糧食。近已表現現糧食嚴重之局面。請求國際救濟糧食委員會發給糧食十萬噸。趕運巨國。以作救濟。謂現時巨國之波斯尼亞。赫米溫拿。道麻達。薩羅尼亞等省。人民共約五百萬。正待救濟。現時巨國政府下令。限制每人每月只得四拾磅。

### 陳繼堯醫師

診症時間  
上午十一時：至一時  
下午三時：至五時  
奇化街五四二號  
電話 HA. 3547L

### 火酒乃工業之需要

變火酒之一大媒介  
人用之為蒸酒之資料  
已有百年之歷史  
合蒸酒公司向來所用  
之酵母乃採用科學以  
最新方法化  
製而成且純  
粹不雜清潔  
無匹本公司  
曾小心將此種酵母保  
存已達兩代之久矣  
U D L 之著名出品  
不但向世界各國銷流  
即中國亦為其尾閥之一也

UNITED DISTILLERS LIMITED

### 東亞旅館

TUNG AH ROOMS  
101 Pender St. E.  
Vancouver, B.C.

重新廣告  
本旅館新入接手營業  
大加改良煥然一新  
舍通爽汽噴溫暖床褥  
清潔水喉噴熱招待妥  
當往來便捷備極周至  
特別歡迎

電話 PA. 5080  
司理人 馮修謙 全啟

### 新華僑酒樓

New W. K. Chop Suey House  
127 Pender St. E.  
Vancouver, B.C.

中西菜式  
經濟晚餐  
大小謙會  
均隨尊便  
電話 薛矢佛 六六四二

### 美盛金舖

MEE SHING  
434 Columbia Avenue  
Marine 2501  
Vancouver, B.C.

十足金葉首飾  
各廠大小鐘錶  
各款眼鏡  
司理鄧浩隆啟  
喊線仔連 二五〇

### 天堂濟眾水

專治霍亂嘔吐水瀉肚痛  
胃痛食滯飽脹暈悶等症  
二十庄每盒二元四毫

### 寶堂龍腦油

傷風鼻塞 頭痛頭痛  
風寒咳嗽 皮膚濕毒  
擦食兼用

大號每盒七毫 二號每盒四毫 三號每盒三毫

### 綠色皮膚濕水

無臭惡味 能止癢殺菌  
小樽四毫五仙 包寄費  
跌傷 打傷 扭傷 刀傷  
止血 止痛 去瘀 消腫

大樽七毫五

### 殺螺仔藥粉

功力猛烈 專除螺仔之患  
行銷三十餘年 中外馳名  
旅館館館必用

每打四圓 寄費在內

### 奇異藥水

治傷風外感 粒粒痧症  
腹痛 嘔吐 咳嗽  
胃痛 水瀉 嘔吐 咳嗽

大樽壹圓壹毫 中樽七毫

### 平安茶

主治傷風外感 粒粒痧症  
腹痛 嘔吐 咳嗽  
胃痛 水瀉 嘔吐 咳嗽

每盒十服 價銀二元

### 止痛靈丹

驅寒止咳 藥靈丹  
每打壹元 真正原庄白樹油  
每樽二毫五

雲埠五洲大藥房啟

### 萬福人參精滋補藥露

此滋補藥露乃本藥行製藥師醫學博士富倫君以科學方法提煉高麗人參之汁和以上等補品配製而成功能壯顏潤肺補氣補血強腎固精凡身體虛弱者服之可立即日臻強健且藥性不寒不燥無論男女老少均宜常服誠為補品中之聖藥也

加拿大總批發處 永年藥房  
Chow Winging 409 Columbia Ave.  
Vancouver, B.C. Phone PA. 4944

### 生隆棧藥房

SANG LUNG JAN  
35 Pender St. E. Vancouver, B.C.

本號專辦中西藥材膏丹丸散化粧香品花旗參等最近又辦到男女親羊毛襪結羊毛毯長短襪雨衣內衣睡衣說衫及皮靴袋袋種種齊備價廉克己如蒙光顧無任歡迎

代售美國著名立止扯氣器具如不見效原銀奉回  
△價錢▽每副拾五元  
如再買藥水大樽五元七毫五 細樽三元壹毫五  
丸散目錄函索即寄  
喊線 MA. 0885

Dr. William S. Chu Dentist  
Dr. Frederick S. Chu Physician & Surgeon

統理男女全科  
電話 MA. 2053  
診所 West. 1489 LI

牙醫趙社鴻  
牙醫趙社現  
牙醫電話 PA. 8026

16 HASTINGS STREET EAST  
303-5 Holden Building  
Vancouver, B.C.

### 廣濟堂林弼臣藥行

KWONG CHAI TONG CO.  
怕失街 8613 Pender St. E. 喊線八六壹三  
Vancouver, B.C. Canada

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)  
此是老牌藥丸每樽壹圓粒價銀壹元  
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy  
每樽壹元 及二元五毫  
補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic]  
每樽壹元 及二元五毫  
藥單小心配合  
洗非林及晒相  
緬來佐治街懷亞德藥房啟

### 廣珍金器鐘鏢舖發售

KWONG CHIN HO CO.  
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

筆水墨  
最近辦到大幫(和打文)(相架)各種墨水筆  
每枝由三元半起。每副由五元起  
(連諸公司)新出奇筆用兩年不須添墨水  
每枝六元七毛三

### 世界大旅館

設備完善  
稱全埠冠  
諸君未住宿  
便知招呼妥當和氣合宜

WORLD ROOMS  
176 Pender St. E.  
VANCOUVER, B.C.  
電話 薛矢佛 PA. 9035

### 合隆記國貨商店

HOP SANG LUNG KEE & CO.  
79 PENDER ST. E., VANCOUVER, B.C.

新到唐山貨  
九龍吊片 南華草菘 北江冬菘 南乳  
四川雲耳 三邊付竹 靚新金菜 蝦醬  
淨絲燕窩 天等堂鼓 王老吉茶 沖菜  
源吉林茶 甘露茶 三牙或 茶瓜  
白花生 白鹼水 糯米粉 粘米粉 竹筴  
苦瓜干 蘇合丸 理中丸 如意油 菓皮  
濟衆水 萬金油 木耳 鄧 麵

來貨無多 購請從速  
◎新電話 Pacific 5845

### 廣濟堂林弼臣藥行

KWONG CHAI TONG CO.  
怕失街 8613 Pender St. E. 喊線八六壹三  
Vancouver, B.C. Canada

本堂專辦環球中西藥料化妝品香驗菌陳跌打金耳還草正神胆花旗參海狗鞭等發

◎參茸三鞭補腎丸 每樽壹元七毛五  
◎跌打散瘀止痛藥水 每樽 壹元五  
◎萬應拔毒生肌膏 每盒壹元七毛五  
◎萬應掃毒藥片 每樽 四元  
◎萬應濕毒止痛藥膏 每盒壹元七毛五  
◎大便疴血丸 每樽 壹元  
代理美國美華參茸補藥汁  
大樽七元 小樽五元  
以上諸貨貴客光顧郵費自理  
舖在雲高華片打街門牌九十二號

### 屋古律氏

A. Gerard Hirschberg.  
年十三逾醫行  
Toric Optical Co. Ltd  
118 Hastings St. W.  
Pacific 9829

專家 鏡眼較兼 驗眼

### 精補精

京都雷鳴春精補精。乃御醫秘傳。官補補品。為環球未有之生精壯腎良藥。獨家度製。專售一種。服之者無不相達恨晚。自民國開元。始公諸世。至今通銷全國。風行寰宇。蓋其效速而廣。真令人驚奇者一服精補精。不上半刻。即覺着一團煥氣。發自丹田。上沖頭面。由腦後下循脊骨。過腎俞。入尾閥。直達下部。此時精足腎強。渾身和煖。豈不神爽意快乎。精補精於是得世界公認為保障腎部之泰斗。一服精補精。永遠可免服別種補品矣。請速一試。方知言之不謬也。

精補精 腎補精 色慾過度 陰虛陽萎 耳鳴眼花 氣衰血弱 主治 腰痛膝酸 夜尿遺洩 能力欠安 神經衰弱 婦人經病

雲埠代理 金利源 輔行。

國內新聞

大上海百業蕭條

上海國新報訊：在百業蕭條中，鈔票印業，獨呈畸形發展。財部所屬中央印刷廠上海分廠，現有五個廠，該廠印刷工人，已陸續增加至四千以上。...

義泰公司莊書

G. HIGH CO. 500 Main St. Vancouver, B.C. 電話 PA. 9185

CUNNINGHAM DRUG Columbia & Hastings Sts. Vancouver, B.C. 豐富維他命

保安堂 BOW ON TONG CO. 316 Second Ave. S. LETHBRIDGE, ALTA. 新到平沽

BAMBOO TERRACE 155 PENDER ST. E. Vancouver, B.C. Phone MA. 1935

廣生公司 KWONG MAN SANG CO. 136 Pender St. E. Vancouver, B.C. 土製抽油

買壹送壹

志在... (剪此告白寄來) 濟世... 包有一索得男之希望的。...

勸毒靈丹 每樽三元 治各種癮症 癮癆如神...

敬文氏藥房 GAIN MON SIE P.O. Box 1437 Ouelnel, B.C. Can. 敬文氏藥房

敬文氏藥房 敬文氏藥房 敬文氏藥房

LONDON DRUG STORE Main and Union, Vancouver, B.C. PA. 3847 (舖材藥敦倫)

余毓華氏新發明

經驗神效藥 完全加政府註冊 經驗神效藥 完全加政府註冊...

痾甜尿 痾甜尿 痾甜尿

爛脚注意 爛脚注意 爛脚注意

正北高麗參 正北高麗參 正北高麗參

巴市維他命丸 巴市維他命丸 巴市維他命丸

奇書 奇書 奇書 奇書 奇書

吳國華人壽保險代理 HARRY JAMES INSURANCE AGENT 25 West Pender Street Vancouver, B.C. Phone TA 1377

重慶餐館 日夜開市 嘉節美菜 各式俱備 仰求各界 男女僑胞 留意光顧 請移玉步

鐵利烟行有限公司廣告 本公司經理推銷加拿大著名烟草 公司出品烟仔烟絲及各種蔗糖 香口糖價廉物美批發相宜僑胞 光顧無任歡迎

源利金 GIM LEE YUEN HING KEE 75 Pender St. E. Vancouver, B.C. 發行零沽特別相宜

OWL DRUG CO. 澳洲藥材舖 鐵精牛肉汁補身 珍珠牙粉

聯合運送公司 UNITED TRANSFER CO. 26 E. Pender St. Vancouver, B.C. MA. 2050

McGAVIN'S BREAD 包麵雲嘉麥 要日日賞識之

# 陸聲

以義氣團結  
以忠誠救國  
以奮發除奸

THE CHINESE TIMES  
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Pressmen in Canada Publishers Ltd.

## 宋系的金融界人物

因黃金風潮而成為國人談論中心人物之宋子文。國人知其為行政院長。其地位與各國之內閣總理相等。故對應付金融風潮不得其法。應負責任。不知各方面之一致攻擊。宋子文。非因其身為行政院長。實因其乃中國一大財閥。而黃金風潮之釀成。宋氏亦為造因者之一。

據查直接與間接與宋子文有關之宋。因宋氏當孫中山在廣州任大元帥時。已開始任廣東財政廳長及大本營財政部長等職。其後又迭任國民政府財政部長。中國銀行董事長。其夾袋中。以金融界佔最多數。其次則為外交界。再其次則屬于各部門。宋氏雖為粵人。然因生長在上海。因此宋氏獲得江浙財閥作後盾。其在中國金融界之力量相當雄厚。

宋子文因有一個長期間任中國銀行董事長。現雖已卸任。但其在中之權力。比現任中行董事長孔祥熙為大。上海中國銀行大廈八樓。猶設有行政院長之辦公室。由于中國銀行之高級職員。盡屬宋系人物之故。究竟中國銀行中。誰是宋氏之嫡系人物。想亦為讀者所願聞。茲就見聞所得。略述各人之簡歷如次。

（一）貝祖貽 中央銀行副總裁兼中國銀行副總經理貝祖貽即貝孫。向為中國銀行人員。其在銀行界之聲望甚高。其人本屬江蘇一大財閥。蘇州最華貴之私人花園獅子林。即為貝之私產。貝於宋子文任中行董事長後。已成為宋氏對經濟方面之智囊。

（二）夏屏芳 前中國銀行紐約分行經理夏屏芳。宋氏對之甚為器重。亦宋氏夾袋人物之一。然因夏屏唐驕傲。辦理滙通不洽與情。被美洲華僑不斷攻擊。其始夏氏以為後蓋有人。其奈我何。卒因各方攻擊。紛至沓來。宋亦無從迴護。始則將其調往加拿大。旋調返國內界以閑職。現其名已沉。

（三）霍寶樹 宋系人物中以霍寶樹最為年青。現在不過四十左右。霍為廣東陳濟棠時代大賭商霍芝庭之子。年前任中國銀行紐約分行

副經理。現任中國善後救濟署長兼中國銀行總稽核。總稽核在中行握有極大權力。握有放款全權。在中國銀行裡。霍最得宋子文之信任。

（四）東雲章 掛名中國銀行西安分行經理東雲章。在西安經理任內。在西北戰過不少工廠如紗廠酒精廠等。勝利後宋子文集中所有敵偽紗廠組成中國紡織建設公司。因以東雲章為總經理。該公司掌握著關東國家命脈的三百五十萬枚錠子。可稱為中國之紡紗大王。

（五）席德懋 繼夏屏芳而任中國銀行紐約分行經理之席德懋。亦宋系重要人物之一。席氏英文相當好。資歷亦不錯。曾出席過幾次有關金融之國際會議。

除上述供職中之五人外。其餘直接間接與中國銀行有關之人物非常之多。每一種國營事業或重大企業。均與中行不開。而其主腦人即由宋子文所委派。此種宋系人物中。其重要者如中國蠶絲公司之葛敬中。豫豐紗廠之潘仰山。台灣糖業公司之沈鎮南等是。

（六）剪辮趣史 拾來

辛亥光復時。上海地方最有趣的事件。除了不兌現的「女子北伐隊」之外。便應該數到剪辮的活劇了。

當時。陳英士任滬軍都督。出示曰。「武漢起義。各省響應。凡我同胞。一律剪髮。除去豚尾。重整漢冠。……此令一下。頑固份子大起驚慌。可是這「劫數」是逃不掉的。因為各要路口都設專人。強制剪辮。有徐志堂其人。創辦「剪辮義務會」於浙江路會審公廳隔壁勸導茶社內。規定於三天內凡自願入會剪辮者。非但分文不取而且奉送肉麵一碗。當時入會剪辮者六十餘人。人謂。「一條辮子換碗肉麵。還是徐志堂的算盤精明」。因。那時大肉麵一碗只值三十六文。而光油大辮一條。則售價洋八角云。

東門有一鬮警。是辦辦來動信徒。將髮辮盤盤帽內。掩人耳目。自己則執法如山。手持大剪。遇有辦者則哨的一聲。使人辦首異處。有一回。一個鄉下佬因拒絕剪辮。扎。兩手舞動。無意之間碰落警士帽子。於是當場出彩。羣衆大嘩。

一湧而上。即以其人之道。還治其人之身。警士愛辦。被剪後痛哭失聲。甚至向所向警長辭差不幹云。

歐洲有一句古語說。「舉世的男人莫不愛肥男子」。但美國伊俄華州一營養學家舉出許多證據。說明肥胖的女人。比她們輕盈的姊妹們。戀愛的成熟。呈著遲緩的現象。

伊俄華州大學社會非基爾夫人。曾將肥胖的女人三十人。及平常體重的女子三十人。作綜合研究。所得的結果如下。

（一）肥胖的女人。她們的初吻和訂婚的佳期。在生命的安排上。的確比她們輕盈的姊妹們。遲緩了五年。她們對於男子的最初印象。往往失去「明快」的魔力。

（二）肥胖女人學習跳舞的少。即使學習也難成功。即使成功了。也舞的不好。這是肥女人的最吃虧。也是最傷心的地方。有此兩點。當然難能是戀愛場中的紅人了。

肥瘦與戀愛

本銀行設立已有  
壹百二十五年之  
歷史向來對於華  
友匯款備極妥當  
無論滙票郵寄或  
電滙均隨時便如  
各華友回國欲知  
滙款詳細情形本  
行樂為解釋一切  
幸祈留意焉

MY BANK  
BANK OF MONTREAL

裕綸德記  
YEE LUN ARK KEE LTD.  
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155  
Victoria, B. C.

新到海味  
大埠靚鱸魚  
露香三牙或  
嫵娜蓮中魚  
大埠蝦米仔  
鮮明大蝦肉  
新坑罐鮑魚  
墨國罐鮑魚

益生 油抽上

好最式貨老最子牌  
口可味美良精法製

Vancouver Soy Products Manufacturers  
677 Fifth Ave. East Vancouver, B.C.  
電話 Pacific 5845

五十磅原政醬 每桶十元  
壹打庄二十八安士原政醬 每箱二元七毫三  
壹打庄十四安士原政醬 每箱四元九毫三

原抽油 壹百磅每桶拾壹元三  
雙老頭抽油 壹百磅每桶二十  
一元三毫八 五十磅每桶拾壹元  
三元四

老頭抽油 壹百磅每桶十九元  
四毫四 五十磅每桶十元零三毫七  
頭抽油 壹百磅每桶十七元五毫  
五十磅每桶九元四毫

上抽油 壹百磅每桶八元五毫  
（十二安士）二打庄老頭抽油每箱  
四元三毫  
（十二安士）二打庄老頭抽油每箱  
三元二毫

各埠商店 均有代理 批發特平

華醬油有限公司啓

KUO KONG SIK 國光公司  
27 PENDER ST. VANCOUVER B.C.

專辦 中國絲髮 各款顧繡  
品。男女衣裳。絲巾  
名小衫。襪帽。英崙  
羊毛。毡。褥。化粧  
香品。應有盡有。

精造 各款小衫。線仔番褲  
男女精粗衣裳。餐館  
圍衫唐汗衫。廚褲。廚  
帽。檯布。旅館用衣。  
床布。床巾面巾枕袋

各國旗大小 (目錄印便函索即奉)

新民生肉店  
SUN MIN SANG CO.  
122 E. Pender St. Vancouver, B.C.  
Phone MA. 1545

曹統新藥行  
C. T. SUN  
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.

精造 專辦 各國名廠時出品絲髮羊毛線仔  
等俱全遠近僑胞惠顧希為留意

補腦養心丹 四兩庄五元  
鹿耳丸 常服此丸可保  
腎虛耳聾耳鳴 購服斯丸功效  
腎虛耳聾耳鳴 購服斯丸功效  
牛黃消核丸 每樽一元二角  
男子七疝丸 二兩一元五角  
小腸疝氣陰囊腫 購服斯丸見功  
消粒解毒丸 二兩一元五角  
皮膚止癢水 每樽一元二角  
立效止癢水 每樽一元二角  
立效止痛片 每打二元

英華公司  
Ying Wah Co.  
15A Pender St. E.  
Vancouver, B.C.

暗市黨長壽店  
ARMSTRONG & CO.  
304 Dunlevy Ave. HA 5141

PITMAN OPTICAL HOUSE  
605 Hastings St. West  
Established 1921  
店鏡眼明匹  
新配眼鏡  
修整眼鏡  
工作快捷  
價錢相宜

各種紙料平沽  
本店常有各種紙料及文房用品發售  
華友光顧極表歡迎  
SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD.  
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.  
市勿地威臣紙公司謹啟

本公司自製肥豬。宰選  
上等肉料。加以以上等材  
料。配製各式臘味。味  
美適口。經本市衛生局  
認為適合衛生。給予  
准照。批發零沽。價錢  
相宜。僑胞光顧。請認  
招牌牌為記。

原抽油 鴨肝腸  
五花臘肉 鴨肝腸  
臘豬咀 招商代理 利權從優  
司理人丘發多謹啟

新到大帶布料  
精造趨時服裝  
旅館餐館用衣  
各款工人衣服  
家用線仔紗褲  
加長羊毛褥仔  
遠近僑胞惠顧  
批發特別相宜

周愛權  
JACK K. CHOW  
OPTOMETRIST  
128 E. Hastings St. MA. 5938 Vancouver, B.C.

周愛權配鏡專家(山歌)  
眼鏡要緊  
配鏡最精  
工作最速  
款式最新  
雙眸從此倍光明

華友欲回家鄉者注意  
(代理) 江蘇省上海大通銀行  
河北省天津大通銀行  
下列廣東省各城市均有郵政貯  
蓄銀行開設  
廣州市 興寧 江門  
梅縣 韶關 新昌  
汕頭 台山 赤坎

電派路銀行啓  
電話號碼 Marine 2548  
總行地址 Garden 1171

# 雲高 髮絲司公活聯

LINWOOD COMPANY  
106 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.

華埠

## 羊毛女長 大掃賣

原價壹百壹十五元  
平沽每件八十六元二毛五

靚毛領女長襪  
原價五十二元半平沽卅九元五

原價五十元 平沽三十七元五

靚海豹毛衫脚羊毛女長襪

原價五十九元半 現沽每件四十二元五

其他各色女外衣均減價五折平賣

### △天地精華 人類救星

**天然露** 此露乃卑詩省北部溫泉水流出之天然泉露，土人久已稱為「天然療病聖露」今經加省化學教授 HASLER 博士細心分析考驗證實該露含有各種必需之元素十二種確有扶元補益之功任何疾病久治不愈者若能常服此露不但可以却病延年實能強身壯魄，不論有病無病者服之奇效立見。

**天然膏** 此膏乃最近發現于卑詩省北部一種奇異功能醫治皮膚各疾無名腫毒癬癩又能除去面部雀斑暗瘡黑痕不論男女老幼每日以膏塗面一次自能消滅皺紋增進顏容。天然露每樽一元五毛，天然膏大樽一元五毛，小樽七毛五。△寄費買者自理。

### ◎僑胞欲買樓業或餐館貨倉者請注意!

卡城華區現有一間磚樓(共三層樓)上有房舍十七個及有土庫)出賣。取價僅三千元;在卡城最中央區有間餐館(兼做涼水蘇糖生意)出賣。全盤運貨物傢俬價銀四萬元;並有大小餐館及貨倉出賣。在點間頗有兩 COFFEE SHOP 發售:一間取價壹萬七千元。一間壹萬五千元。在卡城鄰近埠仔有大小餐館出賣。價銀由三千至七千元。如有僑胞欲買此樓業或餐館等生意者。請來面議。或用函商。均極表歡迎!

電話: R. 2326  
通訊: HO LEM  
卡技利 何林啟

121-2nd Ave. W. Calgary, Alberta



**倘欲自捲**  
**烟仔·易**  
**於自捲·**  
**吸之又津**  
**淨有味者**  
**請注意**  
**此包·**

OLD CHUM  
VIRGINIA TOBACCO  
FINE CUT  
REGISTERED TRADE MARK

### 祖國新聞

#### 重慶播音彙誌

▲吳鐵城對時局談話  
中國國民黨中央黨部秘書長吳鐵城昨七日發表談話稱。時局多難。解決之途徑有三。一。以政治方法求得和平。二。以軍事方法求得和平。三。自共黨提出無法接受之兩項條件以後。以政治方法求得和平。已無實現之可能。所以現在政府祇有暫時採取政治以外之方法達到和平之目的。關於政府改組事。吳氏謂係分兩個階段進行。第一階段。四個機構改組完成以後。本黨認為如此政府乃能結束訓政。達到選政之目的。即政府及行政院之改組。目前希望在各黨各派參加此過渡之政府。共同負責推選憲政。國府委員會及行政院之改組。希望能同時進行。並且儘可能在三中全會之前完成。吳氏復謂關於政府最近所頒佈之經濟緊急措施方案。其實施效果如何。要視執行之是否有力而定。

▲膠東戰況在激烈中  
山東方面。膠東戰況。極為激烈。青島市現在已呈現戰時狀態。昨日已開始戒嚴。共軍進擊即膠縣。昨日再繼進擊膠平。但均被國軍擊退。現在由即墨到平度。由平度到沙河之公路全在國軍掌握中。高密國軍現在正在積極部署。準備痛擊來攻共軍。前日共軍曾向國軍在膠縣外圍之據點反復猛撲。肉搏數次。戰況激烈。直到晚上六時。共軍尚未被擊退。當晚另有共軍三千餘人。向膠縣車站附近店莊猛攻。企圖破壞鐵路。切斷國軍後方交通線。戰至早晨。共軍始行逃去。又山東中部泰山山水博山共軍。現在紛紛向膠濟線增援。增援之共軍已在拾萬人以上。國軍兵力有三十餘萬人。如果正面作戰。共軍裝備甚少。軍人相信。山東中部戰局可能急轉直下。膠東戰事月內亦可結束。

▲中共員返延安詳情  
中共駐南京辦事處全體人員。會同由上海到南京之中共人員七十餘名。由董必武率領。昨七日上午八時搭乘專機西飛返延安。邵力子。張治中均到機場送行。至於中共駐行署代表之去留問題。經過多次商洽後。已概由政府酌量准予留駐。共人數以八名為限。但中共方面仍有代表廿人駐行署。希望最低限度能有代表廿人駐行署。關於此項問題現在正由伍文賢(共方)與董督署長寶樹商洽中。又中國善後救濟總署署長寶樹昨由京返滬。奉到政府訓令。准許共方人員八名駐於所指定區域之各公署。其中五名駐上海一名駐天津。一名駐開封。

### 天香馳名抽油之一

色味均佳，最宜餐館之用。價錢雖好，無愧天香出品。夠好，夠香，又平，又靚。歡迎批發。價錢另議。

天香出品

雙老抽油 豆豉 調味粉 豆 粉  
頭抽油 原政 蘇梅醬 豆 粉  
生晒原抽 蠔油 豆腐(時) 市  
銀絲麵 蠔油 海鮮醬 菜 干

罐頭豆腐 壹磅半庄  
雲埠天香醬園主人啟

Canadian Soya Industries  
2131 Dundas St. Vancouver, B.C. Can.  
Telephone HAstings 3788

### 接整水龍

本店接整水龍水廁等工作快捷妥當。工精價廉。華友光顧隨時應命。

D. Drummond  
207A Pender St. E.  
PA. 4634 住宅 PA. 2792L

### 贈醫頭髮不收銀

如果汝因病脫髮，或有頭癢，或頭垢過多請汝到來受醫，其中有種種原因，對於食料或有相當關係，如欲保全頭髮不可遲來，每樽壹元八角五，大樽貳元三角五。包郵費。

溫汝祥代理：廣和昌  
20 Pender Ave. W. Vancouver, B.C.  
點問代埋：惠南藥房  
1021-97th St. Edmonton

### 瓦缸

發行缸瓦銀器及玻璃器具。旅館及餐館用具。

Buscumbe & Co. Ltd.  
342 Water St. Vancouver, B.C.

### 奇氏効驗生髮露

KAY'S HAIR LIQUID

奇氏効驗生髮露

314 Dominion Bank Bldg  
207 West Hastings St.  
Vancouver, B.C. MA. 763

### 命丸服回天性

VITAMIN E

老年身弱及過時有咳嗽者可即服用阿富維他命。天性衰弱。週身疲倦及面青無神者。可即服用此丸。通年常服。趁早補身補腦。寒天服食最為適宜。人生幾何不不必忽視。

每樽三元五毛 包郵費  
兩樽六元五毛

雲埠奇氏出品社

請購買 漂列地 靚麵包

Ask for Purity BREAD

GENERAL BAKERIES LTD.

### 華新書局

以下貨物製備大帮批發另商

中國光潤墨汁每樽 貳毛五仙  
紅硃初學習字部每打 貳元  
唐人習字部每打 壹元  
抄書部每打 壹元五毛  
九宮格習字部每打 壹元五毛  
各種字格每打 壹元五毛  
頂簿飛郵信箋每冊 貳毛五仙  
頂簿飛郵信封每打 貳毛五仙  
大小中國紅箋信封每打 貳毛五仙  
靈驗治皮膚病藥膏每盒 壹元  
靈驗治皮膚病藥膏每盒 壹元

以上貨物奇貨難求者自理

△圖書目錄印備索即寄

WAH SUN BOOK SHOP  
82 Pender St. E. Vancouver, B.C.

### 良裝飾舖

承接洗滌翻新磁漆牌每副十元及油漆色紙餐館商店裝飾。飾物光顧請由誠地址。地址：溫哥華 157 Powell St. 電話：PA. 8550

### 煤炭發售

快捷送到

瑪普煤炭公司啟

MARPOLE COAL CO.  
1001 Main St. M.A. 7331  
Vancouver, B.C.

### 耀邦龔 醫師

DR. EDW. B. GUNG  
193 E. Hastings St. Vancouver, B.C.  
診所 PA. 8610 住宅 FA. 7741L

擅醫風濕爛脚新舊各種奇難雜症及筋脈曲症及痔瘡等症針灸電療全備射胞光顧無任歡迎

名馳原鼓 鮮味油 香五豆冲 香五梅菜 香五菜油

雲埠中國油廠謹啓

China Soya-Bean Products  
652-666 E. Broadway  
Vancouver, B.C.

### 加拿大成發公司啓事

溫高華

啟者林舉操君因組織華僑中西大藥行歸國開辦是以將舉操氏參茸國藥行全盤生意及製藥方讓與本公司承辦自後所有生意均歸本公司辦理各顧客如有宜購舉操氏藥品者請向本公司採買同標招待本公司加選著名藥品參茸玉桂藥材補品不論遠近大小交易極表歡迎

加拿大成發公司總發行

參茸百補丸六兩庄 十二元  
萬應搜毒藥精 每樽四元二  
參巴補腎丸六兩庄 十二元  
新發肺止咳藥汁 每樽壹元二五  
大帮花旗參平售

特等 每磅十八元  
頭等 每磅十六元  
壹號 每磅十四元  
二號 每磅十二元

正庄北高麗參 清湖野山抄參  
正庄北高麗參 真正海狗腎  
正庄北高麗參 真正鹿茸  
正庄北高麗參 真正鹿鞭

代理 李乾亨 紅色大補丸每瓶 五元

SING FAT & CO.  
432 Columbia Ave.  
Vancouver, B.C. Canada  
電話 MA. 9687

### 新寧雜誌

第二、三、四、期 秘書

五、六、七、期均 有到

有到每册六毫五。有賣

●新聞畫報六毛 ●新到香港畫報六毫

Leong Ding Bong  
328 Carrall St.  
Vancouver, B.C.  
號八二三街路卡  
啓局報邦定梁

### 味珍粉

調味之王 庖廚要備

一經嘗試 無不贊美  
零售不貴 批發特平

新辦到 海天壇廠

FOO HUNG COMPANY LTD.  
129 Pender St. E. PA. 6635  
Vancouver, B.C.

### 中國銀行

BANK of CHINA, New York Agency  
(14th floor) 40 Wall St. New York 5, N.Y.  
電話號碼 電報掛號  
Bowling Green 9-9161 Chung Kuo New York

行本用利應極胞僑 務服胞僑為專行本

逕啟者最近迭奉各界僑胞來函詢問。敝行是否承辦港幣匯款一節查港幣匯信匯電匯行早經接辦並曾登諸報章或因遺漏通知未週致勞下問。查港幣匯款匯價係按照當日市折。合不收手續費匯電匯酌收電費三元。票滙如須由敝行用掛號信寄滙款人者。每次酌收掛號郵費二角。信滙不收任。何費用僑胞欲滙港幣將收欸人詳細地址及在紐約約款之銀行支票或郵政滙票一併惠下以便照辦特此登報。週知

紐約 中國 銀行  
紐約中國銀行華埠分經理處全啟  
民國卅六年一月廿八日